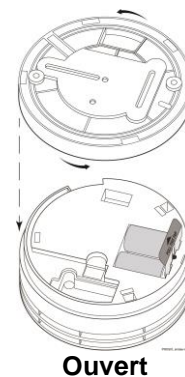
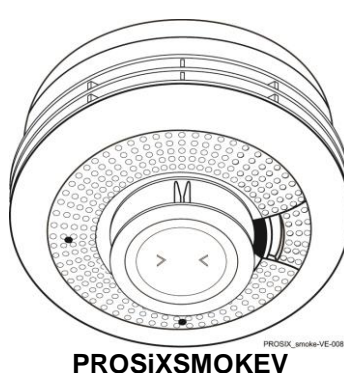


## Instructions d'installation

Il s'agit d'un détecteur de fumée sans fil multicritère qui fait appel à des niveaux avancés de détection et de discernement pour diminuer le nombre d'alarmes inutiles causées par les vapeurs de cuisson et pour agir plus rapidement face aux différents types d'états d'incendie. Il est destiné à être utilisé avec des panneaux de commande qui supportent les dispositifs de la série PROSiX<sup>MC</sup>.

**Pour retirer le support de fixation**, tourner la partie supérieure du détecteur de 15 degrés dans le sens antihoraire, puis séparer le support du couvercle supérieur.

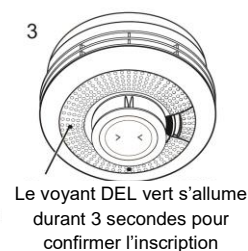
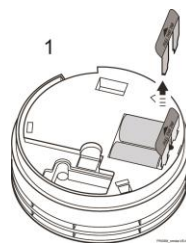


## Enrôlement

Utiliser l'application de programmation pour enregistrer un dispositif. Lorsque demandé, activer le dispositif en tirant sur la languette de la pile. Sinon, s'il est déjà sous tension, appuyer sur le bouton de test pour l'enrôler dans 2 zones.

Si l'enregistrement du détecteur échoue pendant la période d'inscription, la DEL et le périphérique s'éteignent. Activer le dispositif antisabotage ou appuyer sur le bouton de test pour redémarrer le processus d'enrôlement.

**REMARQUES** : Le temps d'enrôlement varie en fonction de l'intensité du signal entre le dispositif et les panneaux de commande. Une fois enrôlé dans un système, le détecteur ne peut pas être utilisé avec d'autres panneaux de commande tant qu'il n'a pas été retiré des panneaux de commande actuels. Pour plus de détails, consulter les instructions relatives aux panneaux de commande.



**Enrôler**

## Programmer

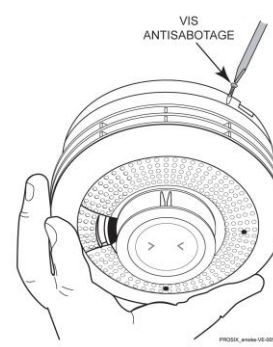
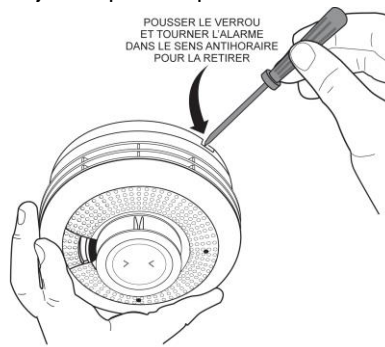
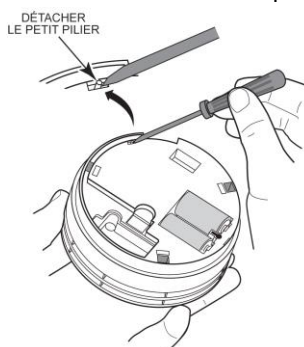
Consulter les instructions des panneaux de commande pour programmer le dispositif dans le système. Ce détecteur transmet les signaux suivants aux panneaux de commandes :

- Détection de fumée et de chaleur
  - Alarme de fumée lorsque de la fumée est détectée
  - Alarme de chaleur lorsque la température atteint 57 °C (135 °F) et plus
  - Alarme thermovélocimétrique lorsque la température est >40 °C (104 °F) à 8,33 °C/minute (15 °F/minute).
- Maintenance : Chambre contaminée nécessitant un nettoyage.
- Fin de vie
- Sabotage de la base : Un signal de sabotage est transmis aux panneaux de commande lorsque la tête de détection de fumée est retirée de sa base.
- Supervision : Compatible avec la signalisation de présence aux 200 secondes.
- Puissance du signal et de la pile : Les informations concernant la puissance du signal et de la pile sont envoyées avec chaque communication au panneau.

**REMARQUE** : Si les panneaux de commande sont programmés pour fonctionner en mode Synchronisation (« One-Go All-Go »), tous les détecteurs de fumée programmés selon ce mode dans le système émettront un son d'alarme.

## Antisabotage

Lorsque le détecteur est retiré de sa base, il transmet un signal de sabotage aux panneaux de commande. **FACULTATIF** : Le détecteur peut être converti en mode inviolable pour éviter tout retrait non autorisé de sa base. Détacher le petit pilier à la base, comme illustré. Cette action provoquera le verrouillage du détecteur à la base. Désormais, pour retirer le détecteur de sa base, vous devez utiliser un petit tournevis pour relâcher le dispositif de verrouillage (pousser le dispositif vers la base). Ensuite, tourner le détecteur dans le sens antihoraire. Une vis peut être ajoutée pour empêcher le retrait de la base.

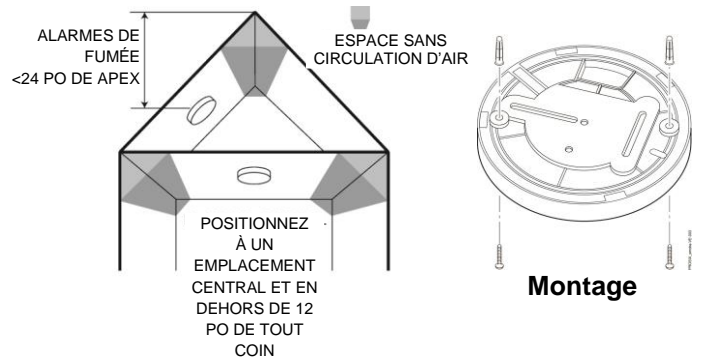


## Montage

Consulter le Guide d'application des détecteurs de fumée du système (réf. SPAG9101) et les Restrictions des systèmes d'alarme incendie (P/N 800-15144) pour des informations détaillées sur l'espacement entre chaque détecteur, les zones d'emplacement et les applications spéciales. Des exemplaires de ce document sont disponibles à l'adresse <https://mywebtech.honeywellhome.com/>.

**REMARQUE :** Avant d'installer le détecteur de manière permanente, effectuer un test de zone (consulter les instructions relatives aux panneaux de commande) pour s'assurer que la force du signal est adéquate. Au besoin, ajuster l'emplacement du dispositif et son orientation.

Le détecteur peut être fixé au plafond ou sur le mur (si les normes locales l'autorisent). Choisir un emplacement et le fixer en utilisant le matériel de fixation fourni.



## Tests

Le détecteur doit être testé immédiatement après l'installation, puis au moins une fois par an.

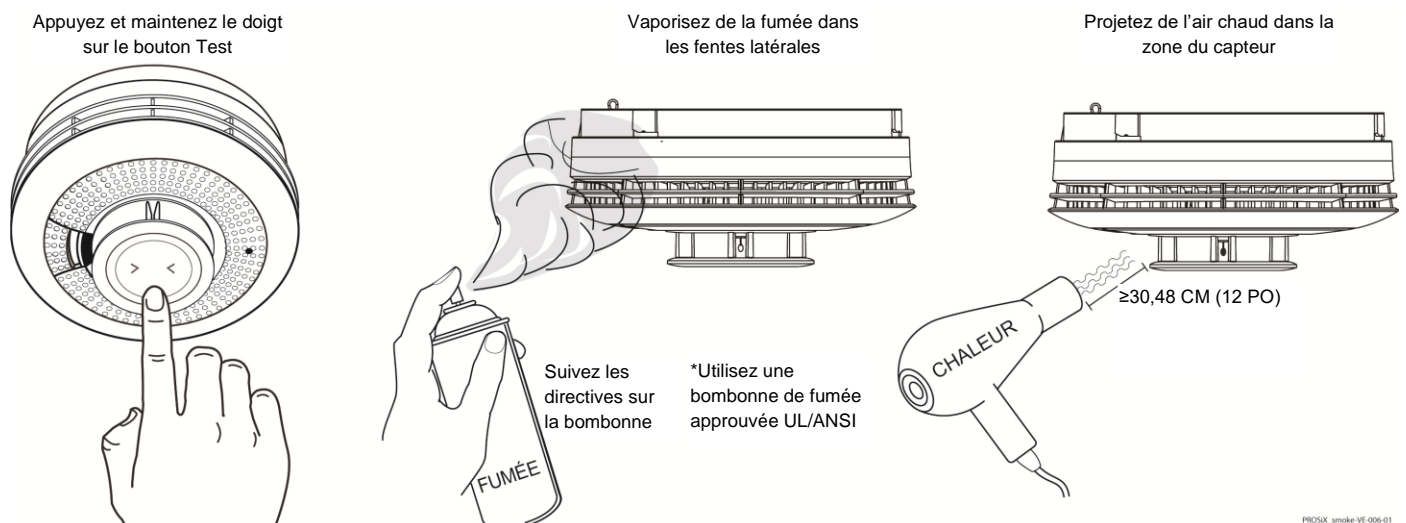
**Conseil :** Aviser la centrale de télésurveillance que le détecteur de fumée sera testé pour éviter de contacter les pompiers.

Tests et méthodes d'essai :

Il n'y a pas de mode Test particulier requis pour tester la fumée, la chaleur ou le gradient. Ces essais peuvent être appliqués au détecteur à tout moment pour le tester.

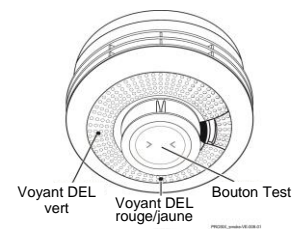
- **Bouton Test** – lorsque le bouton Test est enfoncé, l'unité lance un essai du détecteur de fumée, de la chambre, du détecteur de chaleur, de la fin de vie et de la pile. Si tous les tests sont réussis, une alarme normale résonne et un signal d'alarme est transmis aux panneaux de commande. Toutefois, si l'un de ces essais échoue, un signal d'anomalie est transmis aux panneaux de commande, et un état d'échec est indiqué par la DEL jaune et l'avertisseur sonore. Le bouton Test sert également à mettre en sourdine l'avertisseur sonore. Pour éteindre le son du détecteur, appuyer sur le grand bouton de test ou désarmer le système à partir des panneaux de commande. Le détecteur émettra un nouveau signal sonore après 10 minutes si l'état d'alarme existe toujours physiquement (fumée dans la chambre). En cas d'une programmation synchronisée (« One-Go-All-Go »), le détecteur ne peut être mis en sourdine qu'à partir des panneaux de commande. Consulter le tableau d'indication des témoins DEL et de l'avertisseur sonore à la page suivante pour obtenir tous les détails.
- **Test de fumée (aérosol\*)** – peut être effectué à tout moment. Une fois la chambre exempte de fumée, l'avertisseur cesse de sonner et il transmet un signal de rétablissement aux panneaux de commande.
- **Test à une source de chaleur directe** (sèche-cheveux à une distance de 12 po ou plus du détecteur)
  - Détection de chaleur fixe à 135 °F
  - Alarme thermovélocimétrique >40 °C (104 °F à 8,33 °C/minute (15 °F/minute).

**ATTENTION :** Le détecteur émet une alarme lorsque la température dépasse les 135 °F et il se s'arrête lorsqu'elle baisse en deçà des 135 °F. Il est toutefois à noter que la sonde thermique sera endommagée si la température atteint 195 °F et l'intégrité du détecteur en tant que tel sera compromise, ce qui forcerait son remplacement.



## DEL et avertisseur sonore

Le détecteur de fumée PROSIXSMOKEV dispose d'une DEL verte et d'une DEL bicolore distincte (rouge et jaune), ainsi que d'un avertisseur sonore de 85 dB. Veuillez consulter le tableau suivant pour obtenir tous les détails sur ces fonctions.



## Tableau indicateur des DEL et de l'avertisseur sonore

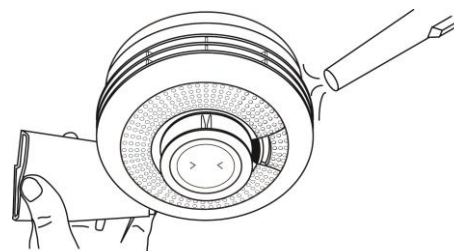
Fonctionnement normal	Action	Voyant DEL vert	Voyant DEL rouge	Voyant DEL jaune	Avertisseur sonore	Réaction
Mise sous tension	Tirer sur la languette de la pile	Clignotement rapide jusqu'à 20 secondes	1 flash	1 flash	Arrêt	
Inscription	Programmer dans les panneaux de commande	Allumé durant 3 secondes	Arrêt	Arrêt	Arrêt	
Traitement des instructions des panneaux de commande		Clignotement lent	Arrêt	Arrêt	Arrêt	
Antisabotage	Retirer de la base	Clignotement lent durant 10 minutes	Arrêt	Arrêt	Arrêt	
En veille – normal		1 flash toutes les 60 secondes	Arrêt	Arrêt	Arrêt	
Détection de fumée/chaleur	État de fumée/d'incendie	Arrêt	Clignotement rapide	Arrêt	Temporel 3	Évacuation des lieux
Arrêt d'alarme	Action	Voyant DEL vert	Voyant DEL rouge	Voyant DEL jaune	Avertisseur sonore	Réaction
Mise en sourdine du son d'alarme	Appuyer et relâcher le bouton	Arrêt	1 flash toutes les 8 secondes	Arrêt	Arrêt durant 10 minutes	
Mise en sourdine de la pile faible	Appuyer et relâcher Bouton	Arrêt	Arrêt	Arrêt durant 12 heures	Arrêt durant 12 heures	Remplacer les deux piles
Mise en sourdine du capteur défectueux (possible une seule fois)	Appuyer et relâcher Bouton	Arrêt	Arrêt	2 flashes toutes les 48 secondes	Arrêt durant 12 heures	Remplacer l'unité
Mise en sourdine de l'indicateur de la fin de vie (jusqu'à 30 jours)	Appuyer et relâcher Bouton	Arrêt	Arrêt	Arrêt durant 72 heures	Arrêt durant 72 heures	Remplacer l'unité
Autodiagnostic	Action	Voyant DEL vert	Voyant DEL rouge	Voyant DEL jaune	Avertisseur sonore	Réaction
Pile faible ~ 5 ans	Automatique toutes les 16 minutes	Arrêt	Arrêt	1 flash toutes les 48 secondes	1 bip sonore avec 1 flash	Remplacer les deux piles
Détecteur de fumée défectueux	Automatique toutes les 16 secondes	Arrêt	Arrêt	2 flashes toutes les 48 secondes	2 bips sonores avec 2 flashes	Remplacer l'unité
Détecteur de chaleur défectueux	Automatique chaque seconde	Arrêt	Arrêt	2 flashes toutes les 48 secondes	2 bips avec 2 flashes	Remplacer l'unité
Fin de vie ~ 10 ans	Automatique toutes les 4 heures	Arrêt	Arrêt	3 flashes toutes les 48 secondes	3 bips avec 3 flashes	Remplacer l'unité
Maintenance	Automatique toutes les 16 secondes	Arrêt	Arrêt	4 flashes toutes les 48 secondes	Arrêt	Nettoyer l'unité; voir la section Nettoyage
Bouton Test	Action	Voyant DEL vert	Voyant DEL rouge	Voyant DEL jaune	Avertisseur sonore	Réaction
Détecteur en bon état – alarme normale	Appuyer et maintenir le bouton	Arrêt	Clignotement rapide	Arrêt	Temporel 3	Relâcher le bouton
Pile faible ~ 5 ans	Appuyer et maintenir Bouton	Arrêt	Arrêt	1 flash, puis clignotement rapide	1 bip sonore, puis Temporel 3	Remplacer les deux piles
Capteur défectueux	Appuyer et maintenir Bouton	Arrêt	Arrêt	2 flashes, puis clignotement rapide	2 bips sonores seulement	Remplacer l'unité
Fin de vie ~ 10 ans	Appuyer et maintenir Bouton	Arrêt	Arrêt	3 flashes, puis clignotement rapide	3 bips sonores, puis Temporel 3	Remplacer l'unité
Entretien	Appuyer et maintenir Bouton	Arrêt	Arrêt	4 flashes, puis clignotement rapide	4 bips sonores, puis Temporel 3	Nettoyer l'unité; voir la section Nettoyage
Mémoire d'alarme	Action	Voyant DEL vert	Voyant DEL rouge	Voyant DEL jaune	Avertisseur sonore	Réaction
Mémoire de 24 heures	Après l'alarme	Arrêt	2 flashes toutes les 48 secondes durant 24 heures	Arrêt	Arrêt après une nettoyage physique de l'état	Appuyer et maintenir le bouton pour activer la mémoire à long terme
Mémoire à long terme	Appuyer et maintenir Bouton	Arrêt	Clignotement rapide	Arrêt	Signal sonore rapide	La mémoire est réinitialisée lorsque le bouton Test est relâché

## Nettoyage

**Conseil :** Pour éviter les alarmes indésirables, aviser la centrale de télésurveillance qu'un système de détecteur de fumée fera l'objet d'une maintenance avant de le nettoyer.

Pour nettoyer le détecteur, passer délicatement l'aspirateur sur les fentes latérales sur toute la circonférence, essuyer avec un chiffon propre et humide, puis sécher complètement.

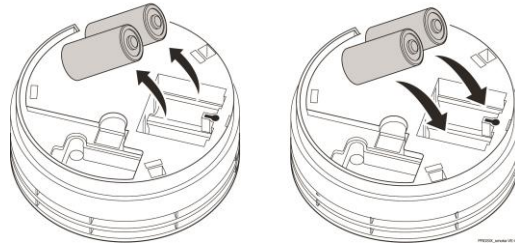
Ne t PAS tenter de démonter le détecteur. Cette action pourrait endommager l'unité.



## Nettoyage

## Remplacement de la pile

- Faire pivoter le couvercle avant de 15 degrés dans le sens antihoraire, puis le séparer du support de fixation.
- Retirer les deux piles et attendre 10 secondes, puis insérer deux piles neuves recommandées :
  - Panasonic CR123A



**REMARQUE : Ne pas mélanger pas les piles usagées et les piles neuves, les piles de différents types ou de différents marques.**

- Remettre le détecteur sur la plaque de fixation.

### Remplacer les piles

**PRÉCAUTIONS CONCERNANT LES PILES :** risques d'incendie, d'explosion et de brûlure. Ne pas recharger, démonter, chauffer à plus de 100 °C (212 °F) ou incinérer. Jeter les piles usagées de manière appropriée. Tenir hors de la portée des enfants.

Les transmetteurs de série SiX<sup>MC</sup> consomment de brèves rafales de courant durant une transmission, puis redeviennent inactifs et ne consomment qu'une quantité de courant négligeable. La plupart des batteries ne sont pas conçues pour une telle utilisation. Par conséquent, seules les batteries catégorisées compatibles doivent être utilisées pour obtenir la durée de vie prévue. Les procédures d'installation de chaque transmetteur dressent la liste des fabricants de batteries compatibles et leurs numéros de référence. Lorsque d'autres batteries non approuvées sont utilisées, les brèves rafales de consommation de courant tuent prématurément les cellules de la batterie, ce qui les met à plat en à peine quelques mois. Par ailleurs, cela peut également entraîner des effets imprévisibles. D'autres batteries de qualité inférieure n'ont pas été testées pour une homologation UL et posent un risque pour la sécurité si elles sont utilisées.

## Spécifications :

Détection de fumée :	Photoélectrique
Détection de chaleur :	57 °C (135 °F) ou plus de +/- 5 °F
Gradient :	>40 °C (104 °F) à 8,33 °C/minute (15 °F/minute).
Évaluation dB :	>85 dBA (minimum) à 9 pi
Piles :	deux piles au lithium de 3 V; Panasonic CR123A
Fréquence RF :	2,4 GHz
Sabotage :	Boîtier protégé contre les sabotages
Température de service :	de 37,7 °C /4.4 ° à 40 à 100 °F
Humidité relative :	15 % à 95 % max., sans condensation
Espace maximal :	50 pi x 50 pi (se référer à la norme NFPA 72 du Code national de prévention des incendies pour connaître les exigences d'application)
Dimensions :	Diamètre de 11,9 cm x épaisseur de 4,5 cm/Diamètre de 4,5 po x épaisseur de 1,7 po

## Homologations et approbations :

FCC/IC

Homologué ETL – conforme à la 7<sup>e</sup> édition de la norme UL 268

Homologué cETL – attesté en vertu des normes UL268 et CAN/ULC S529

Autres normes : Exigence de l'État de la Californie – ne contenir aucune substance cancérigène. Proposition 65 des États-Unis.

NFPA 72

**REMARQUE :** Les détecteurs de fumée ne doivent pas être utilisés conjointement à des protecteurs de détecteur, sauf si cette combinaison est évaluée et jugée appropriée pour cette utilisation.

### DÉCLARATIONS DE LA FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION (FCC – COMMISSION FÉDÉRALE DES COMMUNICATIONS) ET D'INDUSTRIE CANADA (IC)

L'utilisateur ne doit en aucun cas apporter des modifications à l'appareil, sauf en cas d'autorisation dans les instructions d'installation ou le manuel de l'utilisateur.

Toute modification non autorisée risque de faire perdre à l'utilisateur son droit d'utiliser l'appareil.

### DÉCLARATION CONCERNANT LES DISPOSITIFS NUMÉRIQUES DE CATÉGORIE B

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de catégorie B, comme établi par les règles de la FCC, partie 15.105.

La déclaration concernant les dispositifs numériques de catégorie B peut être consultée à l'adresse suivante :

<https://customer.resideo.com/en-US/support/residential/codes-and-standards/FCC15105/Pages/default.aspx>

### DÉCLARATION DE LA FCC/D'IC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et exempt de licence RSS d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles. (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue y compris les interférences causant une réception indésirable.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et exempt de licence RSS d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles. (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences causant une réception indésirable.

### RF EXPOSURE

**Avertissement :** l'antenne ou les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées en prévoyant un écart d'au moins 7,8 pouces (20 cm) de toute personne. Elle(s) ne doivent pas être adjacentes ou fonctionner conjointement à toute autre antenne ou tout autre émetteur, excepté en conformité aux procédures FCC et ISED pour les produits à émetteurs multiples.

### Mise en garde

**Relative à l'exposition aux fréquences radio :** l'antenne ou les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées en prévoyant un écart d'au moins 7,8 pouces (20 cm) de toute personne.

Partie responsable / Émetteur de la déclaration de conformité du fournisseur : Ademco Inc., une filiale de Resideo Technologies Inc., 2 Corporate Center Drive., Melville, NY 11747, Tél. : 516-577-2000

CONSULTER LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU PANNEAU DE COMMANDE AVEC LEQUEL CE PÉRIPHÉRIQUE EST UTILISÉ POUR OBTENIR DES DÉTAILS SUR LES RESTRICTIONS DU SYSTÈME D'ALARME DANS SON ENSEMBLE.

La Honeywell Home est une marque de commerce de Honeywell International inc. utilisée sous licence par Resideo Technologies, inc. Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Pour de l'assistance en ligne, visitez :

<https://mywebtech.honeywell.com/>

Pour les dernières informations de garantie, s'il vous plaît aller à :

<https://www.security.honeywellhome.com/hsc/resources/wa/index.html>

Pour des informations sur les brevets, voir : <https://www.resideo.com/patent>



MyWebTech



Warranty



Patents



800-25553FCA 5/19 Rév. A

2 Corporate Center Drive, Suite 100

P.O. Box 9040, Melville, NY 11747

© 2019 Resideo Technologies, Inc.

[www.resideo.com](http://www.resideo.com)

**resideo**